## Таблица подбора размеров

Ортез Orlett <sup>®</sup> на коленный сустав, арт. SO-303:	
Размер	Окружность бедра на уровне 15 см выше коленной чашечки (см)
S	38-44
М	44-54
L	54-60
XL	60-67
XXL	более 67
Ортез Orlett® на коленный сустав, арт. РО-303:	
Размер	Окружность бедра на уровне 17 см выше коленной чашечки (см)
S	43-48
M	48-53
L	53-58

# Правила ухода:

Перед стиркой отделить мягкие детали ортезов от шин. Для карбоновой рамы и металлических частей ортезов предусмотрена влажная обработка. Мягкие детали ортезов стирать вручную при температуре не выше +40°С. Не применять моющие и отбеливающие средства, содержащие хлор. Не применять машинную стирку. Сушить вдали от нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.

После высыхания мягкие детали пристегнуть к раме.



#### Состав изделия:

Ортез Orlett®, арт. SO-303: рама из карбонопластика, 20% нейлон, 80% мультопрен.

Optes Orlett<sup>®</sup>, арт. PO-303: рама из дюралюминия, 40% нейлон, 25% полизстер, 20% неопрен, 10% полиуретановый поролон, 5% хлопок.

#### Условия хранения:

Ортезы должны храниться при комнатной температуре, в сухих помещениях, вдали от источников тепла, прямого солнечного света и пыли.

## Условия утилизации:

Ортезы утилизировать с бытовым мусором.

## Срок годности:

Срок годности не установлен.

Возможность использования ортезов дольше, чем предписано курсом лечения должна быть согласована с врачом. Не допускается прекращение использования ортезов без согласования с лечащим врачом. Не допускается самостоятельное изменение конструкции ортезов. Не допускается эксплуатация поврежденных ортезов.

#### Комплектность:

Для ортеза Orlett $^{\circ}$ , арт. SO-303: ортопедическое изделие арт. SO-303, инструкция по применению.

Для ортеза Orlett<sup>®</sup>, арт. PO-303: ортопедическое изделие арт. PO-303, инструкция по применению.

# Гарантийный срок:

6 месяцев с момента продажи ортезов при соблюдении инструкции и правил эксплуатации.

Сертификат соответствия № РОСС DE.ИМ24.В02193 от 14.01.2009 г. Зарегистрировано в Минздравсоцразвития РФ. РУ ФС 2006/2376 от 28.12.2006 г. Санитарно-эпидемиологическое заключение №77.01.12.939.П.035069.09.05 от 21.09.05 г.

Производитель: Рехард Технолоджис ГмбХ,

Германия, 04316, Лейпциг, Херман-Сандер штрассе, 27.

**Импортер:** ООО «Орто Медикл Групп», Россия, 127124, Москва, Бумажный пр-д, 14, стр.1

Для корреспонденции: Россия, 127220, Москва, а/я №60.

Зарегистрировано в Минздравсоцразвития РФ



(II)

۰,---

0

(L)



# Инструкция по применению ортопедических изделий



Ортезы на коленный сустав PO-303, SO-303



Сделано в Германии

#### Свойства товара (оказываемые эффекты):

Ортезы Orlett® на коленный сустав с регулятором объема движения, арт. РО-303 и полицентрическими шарнирами, арт. SO-303 обеспечивают жесткую фиксацию коленного сустава в сагиттальной плоскости (уменьшение симптома «переднего выдвижного ящика») и боковую стабилизацию. Защищает от переразгибания и чрезмерного сгибания в суставе. Иммобилизирует коленный сустав под углами 10, 20, 30 градусов (модель Orlett®, арт. SO-303) или под углами 10, 20, 40 градусов (модель Orlett®, арт. PO-303). Задает объем движения в диапазоне 5, 15, 30, 60, 90 градусов (модель Orlett®, арт. SO-303) или в диапазоне 10, 20, 40, 60, 90 градусов (модель Orlett®, арт. PO-303). Позволяет осуществлять раннюю мобилизацию сустава после оперативных вмешательств и травм. Уменьшает болевой синдром.

Рама ортеза Orlett® на коленный сустав, арт. SO-303 выполнена из высокопрочного карбонопластика, выдерживающего сильные нагрузки, что позволяет назначать этот ортез спортсменам для тренировок в период восстановления после травм.

### Показания к применению:

- реабилитация после оперативных вмешательств на капсульно-связочном аппарате коленного сустава, реконструктивных операций на менисках с постепенным расширением объема движений;
- повреждения или разрывы одной или обеих крестообразных связок (передней и/или задней, а также боковых связок коленного сустава);
- выраженная и (или) сочетанная хроническая нестабильность связочного аппарата вследствие травм или дегенеративных заболеваний коленного сустава;
- вальгусная или варусная девиация коленного сустава;
- рекурвация коленного сустава;
- консервативное лечение контрактур сустава;
- профилактика травматизма при нагрузках;
- реабилитация после спортивных травм (модель Orlett®, арт. SO-303);
- профилактика повторных травм у спортсменов (модель Orlett<sup>®</sup>, арт. SO-303).

#### Режим и сроки ношения:

Режим и сроки ношения ортеза назначает лечащий врач.

Для профилактики травм рекомендованный режим: при занятиях экстремальными видами спорта (модель Orlett®, арт. SO-303).

#### Противопоказания:

Не выявлены.

#### Предупреждения:

- людям, имеющим заболевания кожи перед использованием ортеза необходимо проконсультироваться с врачом;
- при возникновении какого-либо физического дискомфорта или раздражения следует немедленно проконсультироваться с врачом о возможности дальнейшего применения ортеза.

## Инструкция по применению ортеза Orlett®, арт. SO-303 и PO-303

#### Конструкция ортеза Orlett®, арт. SO-303, PO-303:

Ортез Orlett® на коленный сустав с полицентрическими шарнирами, арт. SO-303 состоит из следующих элементов (цифры на рис. 1, 2 соответствуют элементам конструкции):

- 1. Карбоновая рама в SO-303, металлическая рама в PO-303.
- 2. Фиксирующие ремни на бедре и на голени.
- 3. Полицентрические шарниры.

# Порядок надевания:

- 1. Расстегните все ремни с застежками "Велкро".
- Установите на обоих шарнирах необходимый диапазон движения или угол сгибания-разгибания (см. порядок установки необходимого диапазона движения или угла сгибания-разгибания в шарнирах).
- Расположите раму ортеза так, чтобы центры шарниров находилась приблизительно на уровне верхнего края надколенника. При этом ортез окажется несколько выше, чем необходимо, однако при движении он займет правильное положение.
- Застегните фиксирующие ремни, соблюдая последовательность застегивания ремней, отмеченную маркировкой, нанесенной на передние части ременей-застежек (1-2-3-4-5-6).



Рис. 1



Рис. 2

- 5. Затяните все ремни так, чтобы ортез плотно облегал ногу, но при этом не вызывал дискомфорта.
- Попросите пациента походить в ортезе в течение 10-15 мин, после чего расстегните все ремни и снова застегните их в указанном выше порядке.
  Это необходимо для предупреждения возникновения отека и сдавления тканей.

#### ВНИМАНИЕ!

Не следует затягивать слишком сильно фиксирующие ремни во избежание нарушений кровообращения.

Порядок установки необходимого диапазона движения или угла сгибания-разгибания в шарнирах ортеза Orlett® на коленный сустав, арт. SO-303:

- 1. Откройте защитную крышку (рис.3).
- С помощью четырех стабилизирующих стержней установите необходимый угол фиксации сгибания-разгибания или диапазон движения (рис.4).
- Закройте защитную крышку. Медиальный и латеральный шарниры должны иметь одинаковые установки (рис.5).



Рис. 3





Рис. 5

Порядок установки необходимого диапазона движения или угла сгибания-разгибания в шарнирах ортеза Orlett<sup>®</sup> на коленный сустав, арт. РО-303:

- 1. Откройте защитную крышку (рис.6).
- 2. С помощью четырех стабилизирующих стержней установить необходимый угол фиксации сгибания-разгибания или диапазон движения (рис.7)
- Закрыть защитную крышку. Медиальный и латеральный шарниры должны иметь одинаковые установки (рис.8).







i. /

РИС.

#### ВНИМАНИЕ!

- Необходимые углы сгибания-разгибания и диапазон движений выставляются под контролем лечащего врача.
- Самостоятельное и бесконтрольное изменение установок шарниров пациентом недопустимо.

## Правила подбора:

Для подбора ортеза Orlett® на коленный сустав с полицентрическими шарнирами, арт. SO-303 сантиметровой лентой плотно, но не утягивая измеряется окружность бедра на уровне 15 см выше середины коленной чашечки (рис.9).

Для подбора ортеза Orlett® на коленный сустав с регуляторами объема движения, арт. PO-303 сантиметровой лентой плотно, но не утягивая измеряется окружность бедра на уровне 17 см выше середины коленной чашечки (рис.9).



Рис. 9

Согласно полученным данным подобрать ортез по таблице подбора размеров.